

A2.6 Im Hotel

À l'hôtel

<https://app.colanguage.com/fr/allemand/plan-de-cours/a2/6>



| | | | |
|----------------------|-------------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| Die Rezeption | <i>(La réception)</i> | Schmutzig | <i>(Sale)</i> |
| Der Schlüssel | <i>(La clé)</i> | Kaputt | <i>(Cassé)</i> |
| Das Handtuch | <i>(La serviette)</i> | Einchecken | <i>(Enregistrer (arrivée))</i> |
| Die Reinigung | <i>(Le service de ménage)</i> | Auschecken | <i>(Régler la note et partir)</i> |
| Der Shuttle | <i>(La navette)</i> | Sich beschweren | <i>(Se plaindre)</i> |
| Willkommen! | <i>(Bienvenue !)</i> | | |

1. Dialogue: Beschwerde an der Rezeption

| | | |
|-------------------|---|---|
| Jürgen: | Guten Abend, ich möchte mich über mein Zimmer beschweren. | <i>(Bonsoir, je voudrais me plaindre de ma chambre.)</i> |
| Alexandra: | Guten Abend. Was ist denn das Problem mit Ihrem Zimmer? | <i>(Bonsoir. Quel est le problème avec votre chambre ?)</i> |
| Jürgen: | Ich habe eben eingchecked, aber das Zimmer ist leider schmutzig. | <i>(Je viens juste d'enregistrer mon arrivée, mais la chambre est malheureusement sale.)</i> |
| Alexandra: | Das tut mir leid. Ich schicke sofort die Reinigung zu Ihnen. | <i>(Je suis désolée. J'envoie tout de suite le personnel de nettoyage à votre chambre.)</i> |
| Jürgen: | Können Sie mir bitte auch ein sauberes Handtuch bringen? | <i>(Pouvez-vous aussi m'apporter une serviette propre, s'il vous plaît ?)</i> |
| Alexandra: | Ja, natürlich. Ich bringe Ihnen gleich ein neues Handtuch. | <i>(Oui, bien sûr. Je vous apporte immédiatement une serviette neuve.)</i> |
| Jürgen: | Vielen Dank. Dann kann ich später entspannt an die Bar gehen. | <i>(Merci beaucoup. Alors je pourrai aller tranquillement au bar plus tard.)</i> |
| Alexandra: | Gern. Sagen Sie mir bitte Bescheid, wenn Sie noch etwas brauchen. | <i>(Avec plaisir. Dites-moi si vous avez encore besoin de quelque chose.)</i> |
| Jürgen: | Morgen checke ich aus und brauche eventuell ein Taxi. | <i>(Demain je quitte l'hôtel et j'aurai peut être besoin d'un taxi.)</i> |
| Alexandra: | Kein Problem. Ich bestelle Ihnen morgen früh ein Taxi. Wann möchten Sie auschecken? | <i>(Pas de problème. Je vous commanderai un taxi demain matin. À quelle heure voulez-vous partir ?)</i> |
| Jürgen: | Um 8:00 Uhr muss ich das Hotel verlassen. | <i>(Je dois quitter l'hôtel à 8h00.)</i> |
| Alexandra: | Gut, dann bestelle ich das Taxi für 8:00 Uhr. | <i>(Très bien, je réserverai le taxi pour 8h00.)</i> |
| Jürgen: | Vielen Dank! | <i>(Merci beaucoup !)</i> |

1. Warum beschwert sich Jürgen an der Rezeption?

- Sein Schlüssel ist kaputt.
- Der Shuttle zum Flughafen kommt nicht.
- Sein Handtuch ist zu klein.
- Sein Zimmer ist schmutzig.

2. Was macht Alexandra, nachdem Jürgen das Problem mit dem Zimmer erklärt hat?
- a. Sie sagt, dass heute keine Reinigung da ist.
 - b. Sie gibt Jürgen direkt ein neues Zimmer.
 - c. Sie sagt Jürgen, er soll morgen noch einmal kommen.
 - d. Sie schickt sofort die Reinigung zu Jürgen.

1-d 2-d

2. Grammaire: Datif + accusatif : Ich gebe es dem Gast

Une phrase avec deux compléments a un complément à l'accusatif, par exemple "Buch", et un complément au datif, par exemple "dir".



1. L'objet datif se place généralement avant l'objet accusatif.

Regel (Règle)

Beispiel (Exemple)

Dativ vor Akkusativ (*Datif avant accusatif*)

Ich gebe **dem Gast** den Schlüssel. (*Je donne au client la clé.*)

Akkusativ-Pronomen vor Dativ (*Pronom à l'accusatif avant datif*)

Ich gebe **es** dem Gast (*Je le donne au client*)

1. Ich gebe _____ den Schlüssel für Zimmer 308.
 a. der Gast b. den Gast c. die Gast d. dem Gast
2. Können Sie _____ bitte ein frisches Handtuch bringen?
 a. mich b. mir c. mich ein d. mein
3. Ich schicke _____ heute Abend aufs Zimmer.
 a. dir es b. es Ihnen c. Ihnen es d. es du
4. Ich gebe _____ den kaputten Schlüssel zurück.
 a. der Rezeption b. den Rezeption c. dem Rezeption d. die Rezeption

1. dem Gast 2. mir 3. es Ihnen 4. der Rezeption

3.Exercices

1. E-Mail



Vous recevez un e mail de la réception de l'hôtel concernant votre problème avec la chambre. Répondez et dites quelle solution vous souhaitez.

Betreff: Ihre Beschwerde zu Zimmer 312

Sehr geehrter Herr Müller,

vielen Dank für Ihre Nachricht. Es tut uns leid, dass Ihr Zimmer bei der **Ankunft schmutzig** war und dass das **Handtuch** fehlte.

Wir können Ihnen heute Abend ein anderes Zimmer geben oder wir schicken sofort die **Reinigung** und bringen Ihnen neue **Handtücher**. Außerdem bieten wir Ihnen einen kostenlosen **Shuttle** zum Bahnhof beim **Auschecken** an.

Bitte schreiben Sie uns kurz, was Sie möchten.

Mit freundlichen Grüßen

Hotelrezeption

Anna Becker

Rédigez une réponse appropriée: *Vielen Dank für Ihre E Mail. Ich möchte gern ... / Bitte schicken Sie mir ... / Außerdem habe ich noch eine Frage: ...*

2. Choisissez la bonne solution

1. Ich _____ heute um 15 Uhr im Hotel *(Je m'enregistre aujourd'hui à 15h à l'hôtel.)*
_____.
a. checkst ... ein b. checke ... einchecken c. checke ... ein
d. checkt ... ein
2. Wir _____ gestern spät im Hotel *(Nous nous sommes enregistrés tard hier à l'hôtel.)*
_____.
a. haben ... eincheckt b. sind ... eingeecheckt c. haben ... eingeecheckt
d. waren ... eingeecheckt
3. Der Gast _____ sich an der Rezeption über *(Le client se plaint à la réception de la serviette sale.)*
das schmutzige Handtuch.
a. beschwere b. beschwert c. beschwerten d. beschweren
4. Ich _____ dem Gast den neuen Schlüssel und *(Je donne au client la nouvelle clé et je m'excuse pour la serrure cassée.)*
entschuldige mich für das kaputte Schloss.
a. gibt b. gebt c. geben d. gebe

1. checke ... ein 2. haben ... eingchecked 3. beschwert 4. gebe

3. Complétez les dialogues

a. Späteres Auschecken an der Rezeption

- Gast:** *Guten Morgen, ich hätte gern die Möglichkeit, heute später auszuchecken; mein Termin endet erst um 13 Uhr.* (Bonjour, j'aimerais pouvoir partir plus tard aujourd'hui; mon rendez-vous ne se termine qu'à 13 heures.)
- Rezeptionistin:** 1. _____ (Bonjour. D'accord, vous pouvez partir aujourd'hui jusqu'à 14 heures.)
- Gast:** *Vielen Dank. Muss ich dafür extra bezahlen?* (Merci beaucoup. Dois-je payer un supplément pour cela ?)
- Rezeptionistin:** 2. _____ (Non, aujourd'hui c'est gratuit pour vous, nous l'indiquerons dans le système.)

b. Beschwerde wegen schmutzigem Handtuch

- Gast:** *Entschuldigung, das Handtuch in meinem Zimmer ist schmutzig. Ich hätte gern ein frisches Handtuch, bitte.* (Excusez-moi, la serviette dans ma chambre est sale. J'aimerais en avoir une propre, s'il vous plaît.)
- Rezeptionist:** 3. _____ (Je suis vraiment désolé. J'appelle tout de suite le service de nettoyage et je vous apporte une nouvelle serviette.)
- Gast:** *Danke. Können Sie auch prüfen, ob noch andere Dinge im Zimmer sauber sind?* (Merci. Pouvez-vous aussi vérifier si d'autres choses dans la chambre sont propres ?)
- Rezeptionist:** 4. _____ (Oui, bien sûr. Nous envoyons quelqu'un pour vérifier la chambre et tout remettre en ordre.)

1. Guten Morgen. Das ist in Ordnung, Sie können heute bis 14 Uhr auschecken. 2. Nein, heute ist das für Sie kostenlos, wir notieren es im System. 3. Das tut mir sehr leid. Ich rufe sofort die Reinigung und bringe Ihnen ein neues Handtuch. 4. Ja, natürlich. Wir schicken jemanden, der das Zimmer kontrolliert und alles in Ordnung bringt.

4. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

1. Sie kommen abends in einem Hotel in Deutschland an. Was sagen Sie an der Rezeption, um einzuchecken?
- _____
2. Am zweiten Tag ist Ihr Zimmer sehr laut und das Bad ist schmutzig. Was sagen Sie an der Rezeption?
- _____
3. Sie brauchen morgen früh ein Taxi oder einen Shuttle zum Flughafen. Wie fragen Sie an der Rezeption danach?
- _____
4. Sie möchten heute auschecken, aber Ihre Firma bezahlt das Zimmer. Was sagen Sie beim Auschecken an der Rezeption?

5. Écrivez 4 ou 6 phrases sur un séjour à l'hôtel : que faites-vous lors de l'enregistrement et de quoi avez-vous besoin pendant votre séjour ?

Ich möchte einchecken und brauche ... / Mein Zimmer ist ..., können Sie mir bitte helfen? / Können Sie mir bitte ein Taxi oder einen Shuttle bestellen? / Ich möchte morgen um ... Uhr auschecken.

4. Verbes importants

| | Einchecken | Einchecken | Sich beschweren |
|-----------|-------------|-------------------|-----------------|
| ich | checke ein | bin eingeecheckt | beschwere mich |
| du | checkst ein | bist eingeecheckt | beschwerst dich |
| er/sie/es | checkt ein | ist eingeecheckt | beschwert sich |
| wir | checken ein | sind eingeecheckt | beschweren uns |
| ihr | checkt ein | seid eingeecheckt | beschwert euch |
| sie | checken ein | sind eingeecheckt | beschweren sich |